



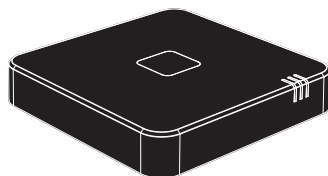
THERMACOME
LE CONFORT THERMIQUE

NOTICE

D'UTILISATION ET
D'INSTALLATION

Ref. Thermador : PRTH
Ref. Thermacome : 523441

PASSERELLE MULTI- PROTOCOLES MY THERMA HOME BLUETOOTH® - WI-FI RF 869 MHZ - ZIGBEE



PERMET DE CONNECTER ET PILOTER EN LOCAL OU À DISTANCE
UNE INSTALLATION DE CHAUFFAGE GRÂCE AUX APPLICATIONS
GRATUITES :

MY THERMA HOME EST L'APPLICATION **INSTALLATEUR** NÉCESSAIRE POUR
INSTALLER ET CONFIGURER LE RÉGULATEUR 12 CANAUX EN RÉGULATION PIÈCE
PAR PIÈCE DE PLANCHER ET PLAFOND CHAUFFANT RAFFRAÎCHISSANT :

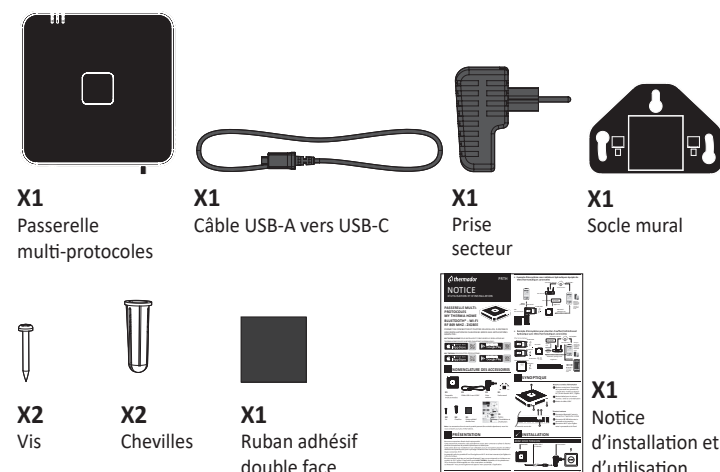


MY THERMA POUR PILOTER L'ÉCOSYSTÈME : EST L'APPLICATION POUR INSTALLER
ET CONFIGURER LES TÊTES THERMOSTATIQUES CONNECTÉES DE RADIATEUR, LES
THERMOSTATS D'AMBIANCE CONNECTÉS RADIO OU FILAIRE.

MY THERMA EST AUSSI L'APPLICATION **UTILISATEUR** POUR PILOTER AU QUOTIDIEN
TOUT VOTRE ÉCOSYSTÈME (PLANCHER ET PLAFOND CHAUFFANT RAFFRAÎCHISSANT,
TÊTES THERMOSTATIQUES CONNECTÉES DE RADIATEUR, OU THERMOSTATS
D'AMBIANCE CONNECTÉS RADIO/ FILAIRE) :



NOMENCLATURE DES ACCESSOIRES

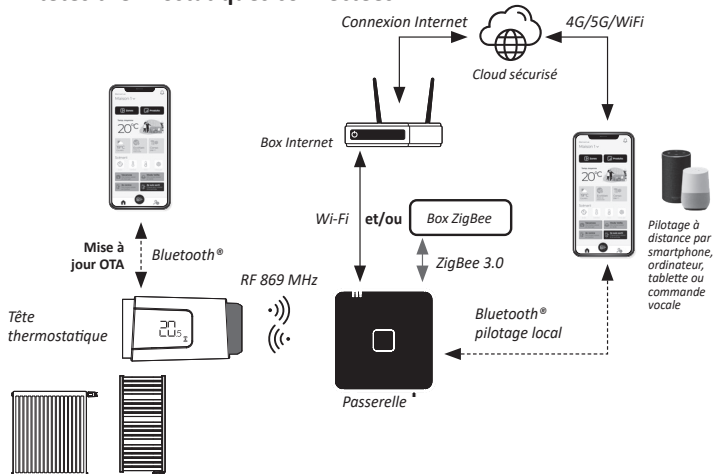


Note : Les accessoires fournis avec le produit peuvent être achetés séparément, merci de
nous contacter pour plus d'informations.

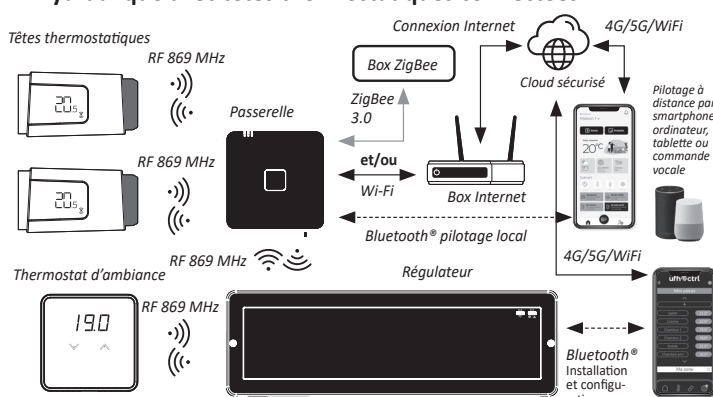
PRÉSENTATION

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.
Cette passerelle 4 protocoles a été spécialement conçue pour connecter et piloter à distance
plusieurs écosystèmes de produits hydrauliques et électriques.
Cette notice décrit son installation et son utilisation pour un écosystème plancher chauffant/
raffraîchissant hydraulique et pour le pilotage à distance d'une ou plusieurs têtes thermosta-
tiques connectées TCTH (Thermador) / 523448 (Thermacome). La passerelle relie les
produits RF au Cloud grâce au Wi-Fi via la box Internet et/ou ZigBee via la box domotique.
Elle vous permet de piloter en local (par Bluetooth® avec ou sans Internet) ou à distance vos
produits en Wi-Fi grâce à l'application gratuite **MY THERMA**, disponible sur les plateformes
iOS et Android et téléchargeable sur votre smartphone ou tablette. Le Bluetooth® vous
permet également d'appairer votre passerelle à l'application.

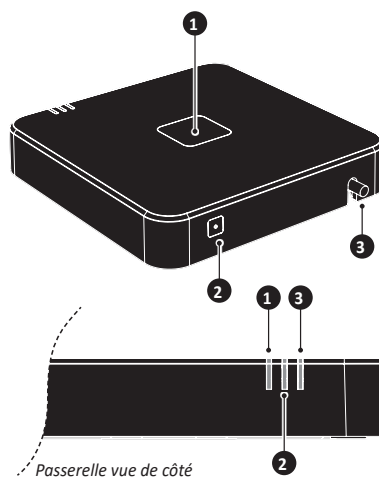
Exemple d'écosystème avec radiateurs hydrauliques équipés de têtes thermostatiques connectées



Exemple d'écosystème pour plancher chauffant/raffraîchissant hydraulique avec têtes thermostatiques connectées



SYNOPTIQUE



Boutons et entrée d'alimentation

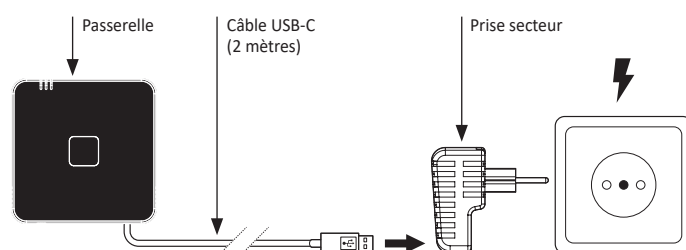
- 1 Bouton central pour l'association de la passerelle aux produits RF, à l'application mobile en Bluetooth®, et aux réseaux Wi-Fi / ZigBee
- 2 Bouton latéral pour la mise en marche / veille et la réinitialisation
- 3 Entrée du câble USB-C

Témoins lumineux

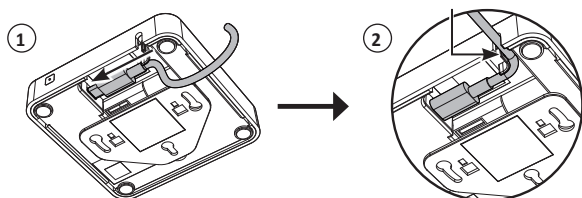
- 1 Connexion Bluetooth® entre la passerelle et l'application mobile
- 2 Connexion RF 869 MHz entre la passerelle et les produits
- 3 Connexion Wi-Fi et/ou ZigBee entre la passerelle et le Cloud

INSTALLATION

MISE SOUS TENSION



- 1- Insérez le câble USB dans le connecteur situé à l'arrière de la passerelle.
- 2- Positionnez le câble USB dans le guide câble prévu à cet effet.

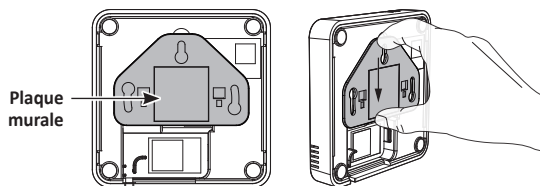


La passerelle s'allume automatiquement une fois mise sous tension. La passerelle multi-protocoles peut être posée sur une table grâce à ses 4 patins antidérapants ou fixée au mur.

FIXATION MURALE

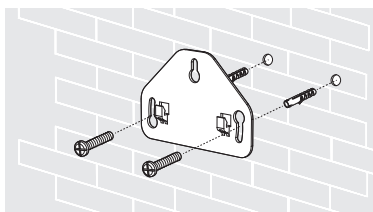
Deux possibilités s'offrent à vous pour la fixation murale : vous pouvez soit visser le boîtier au mur (vis fournies) soit coller le socle mural avec le carré d'adhésif fourni si vous ne souhaitez pas percer le mur.

- 1- Déclipez la plaque murale située à l'arrière du boîtier.



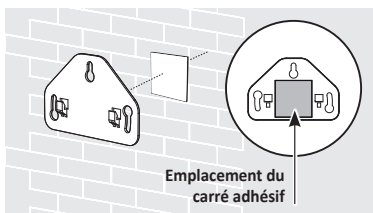
• Fixation murale par vis :

- 2- Utilisez les 2 vis de montage et les chevilles fournies pour fixer la plaque au mur.

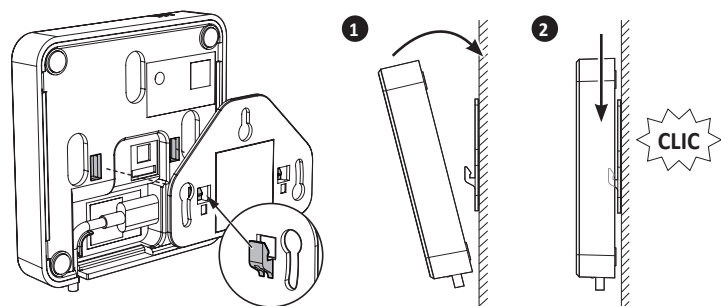


• Fixation murale par collage :

- 2- Utilisez le carré adhésif double face fourni : positionnez-le dans l'emplacement carré de la plaque puis collez-la sur le mur.



- 3- Positionnez la passerelle sur les 2 crochets de la plaque murale, faites-la glisser légèrement jusqu'à la clipser au socle.



► FONCTIONNEMENT

UTILISATION

• Pilotage local (par Bluetooth®, avec ou sans Internet) :

- Association de la passerelle avec l'application mobile, puis appairage des produits sans connexion internet ;
- Paramétrage et réglages de l'installation ;
- Pilotage local possible jusqu'à 3 smartphones en simultanée.

• Pilotage à distance (par Internet) :

- Wi-Fi 2.4 GHz (ne fonctionne pas en 5 GHz) : Gestion des températures de consigne, choix des modes de fonctionnement, mise en marche ou arrêt de la programmation, visualisation des températures de consigne de chaque pièce et accès au diagnostic ;

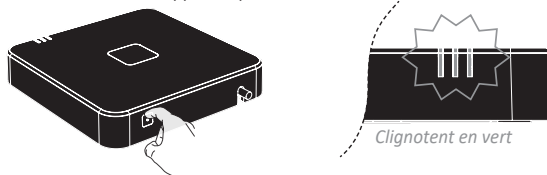
- ZigBee 3.0 : Connexion de la passerelle à une box domotique tierce, permettant le pilotage à distance de l'installation via une application dédiée (écosystème ZigBee) ;
- Pilotage à distance possible depuis plusieurs smartphones connectés à un même compte Cloud (donc même adresse email) via un réseau mobile ou une connexion Wi-Fi. En ZigBee, la possibilité de pilotage à distance et le nombre de smartphones dépendent de l'application tierce.

• Sauvegarde des données :

Sauvegarde sécurisée de vos données sur votre compte Cloud personnel dédié (données hébergées en France exclusivement, en conformité totale avec la RGPD).

MISE EN MARCHÉ / VEILLE

La passerelle s'allume automatiquement une fois mise sous tension. Effectuez un appui de 3 secondes sur le bouton latéral pour mettre la passerelle en veille. Pour la réactiver, effectuez un appui simple sur le bouton latéral.



A la mise en marche, les voyants clignotent vert, puis la passerelle est opérationnelle une fois le clignotement terminé.

Pour plus d'informations sur l'état de fonctionnement de la passerelle reportez-vous au chapitre "Visualisation des états de fonctionnement" page 3.

CONNECTIVITÉ

1- Connexion à l'application mobile

Depuis votre smartphone, téléchargez l'application **MY THERMA** en scannant le QR code correspondant (voir haut de page 1), connectez-vous et suivez les instructions.

Dans le cas d'une installation équipée du régulateur **MY THERMA HOME**, téléchargez l'application **MY THERMA HOME** pour installer et configurer le régulateur puis l'application **MY THERMA** avec les mêmes identifiants pour l'installation des autres produits et le pilotage de l'ensemble de l'installation.

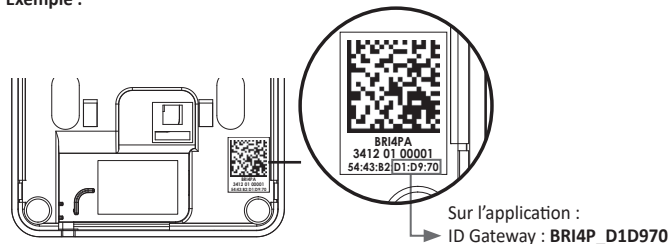
Note : lors de la première utilisation, il vous sera demandé de valider votre adresse email lors de la création de votre compte.

2- Association de la passerelle à l'application

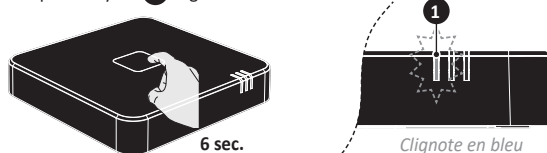
L'association de la passerelle à l'application utilise le protocole sécurisé Bluetooth®. Vérifiez au préalable que ce dernier est bien activé sur votre smartphone.

Sur l'application, la passerelle à connecter est identifiée par une référence, format "BRI4P_XXXXX". La suite de X correspond aux 6 derniers caractères visibles sur l'étiquette d'identification présente à l'arrière du produit, en bas à droite.

Exemple :



- 1- Sur la passerelle, effectuez un appui long sur le bouton central et maintenez-le appuyé jusqu'à ce que le voyant 1 clignote bleu.



- 2- Sur l'application, suivez les instructions et laissez-vous guider.

Remarque :

Le 1er voyant est allumé en bleu tant que la passerelle est connectée en Bluetooth® à l'application mobile. Une fois l'application fermée, le voyant sera vert, indiquant le fonctionnement normal de la passerelle.

3- Connexion de la passerelle au réseau Wi-Fi ou ZigBee

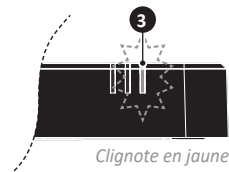
- Connexion au réseau Wi-Fi et au Cloud

Une fois la passerelle associée à l'application, cette dernière vous propose automatiquement de la connecter au réseau Wi-Fi. Suivez les instructions de l'application mobile et laissez-vous guider.

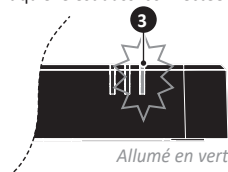
Remarque : Les réseaux Wi-Fi possèdent 2 bandes de fréquence : 2.4 GHz et 5 GHz. Merci de connecter la passerelle exclusivement sur le réseau Wi-Fi 2.4 GHz. Reportez-vous à la notice de votre box Internet dans le cas où votre réseau 2.4 GHz ne serait pas activé.

Sur la passerelle, le voyant **3** clignote jaune pour signaler que l'appairage est en cours.

Une fois la passerelle connectée au réseau Wi-Fi, le voyant **3** reste allumé en vert, indiquant qu'elle est aussi connectée au Cloud.



Clignote en jaune



Allumé en vert

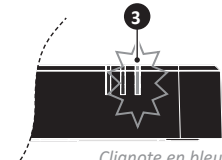
- Connexion au réseau ZigBee

Remarques : Il est nécessaire d'appairer les produits (centrale de régulation, thermostats, têtes thermostatiques...) avant de faire la connexion ZigBee. Tout nouvel appairage de produit nécessite une reconnexion ZigBee.

1- Sur la passerelle, effectuez un appui long sur le bouton central et maintenez-le appuyé jusqu'à ce que le voyant **3** clignote bleu. Votre passerelle est en mode connexion.



9 sec.



Clignote en bleu

2- Veuillez vous référer aux instructions de l'application ZigBee* et suivez ces dernières jusqu'à la connexion complète de l'appareil.

* Suivant la nature de votre box ZigBee, une connexion sécurisée peut être requise, référez-vous au paragraphe ci-dessous :

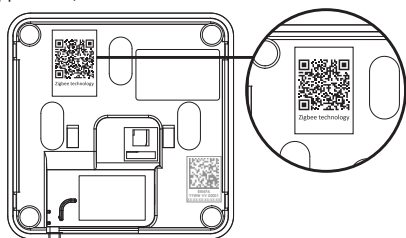
Validé sur les applications et les box :

- de REXEL ENERGIEASY CONNECT.
- HEXAOM, application HEXACONNECT.
- autres, nous consulter.

- Connexion sécurisée par scan du QR code :

Un QR code à l'arrière du produit permet d'établir cette connexion via l'application de votre box ZigBee :

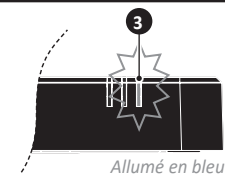
- 1- Déclipez la passerelle de son socle mural.
- 2- Depuis l'application, scannez le QR code :



3- Une fois la connexion établie, reclipsez la passerelle sur son socle.

3- Une fois la passerelle connectée au réseau ZigBee, son voyant **3** reste allumé en bleu.

Remarque : Si la passerelle est connectée aux 2 réseaux Wi-Fi et ZigBee, le 3ème voyant sera allumé en blanc.



Allumé en bleu

4- Association de produits à la passerelle et à l'application

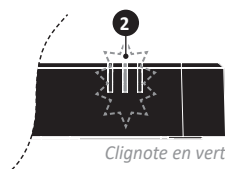
Important : Procédez à un appairage séquentiel : appairez les produits un par un (démarez l'appairage d'un produit, attendez la confirmation, puis passez au suivant).

Pour pouvoir piloter à distance en local et en Wi-Fi votre installation, il est nécessaire d'associer chaque produit à la passerelle et donc à l'application. Pour cela, procédez dans l'ordre suivant :

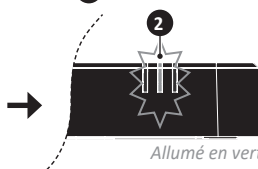
- 1- Mettez le produit à piloter en mode appairage. Pour cela, reportez-vous à sa notice d'installation et d'utilisation.
- 2- Si vous utilisez l'app **MY THERMA**, ajoutez un produit dans l'app puis sélectionnez-le dans la liste. La connexion est automatique.
Si vous utilisez l'app **MY THERMA HOME**, vous devez mettre la passerelle en mode appairage : effectuez un appui long sur le bouton central jusqu'à ce que son voyant 2 clignote vert.

Le voyant **2** clignote vert pour signaler que l'appairage en cours.

Une fois le produit connecté à la passerelle, le voyant **2** reste allumé vert.



Clignote en vert



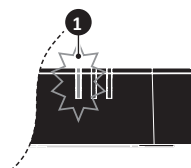
Allumé en vert

VISUALISATION DES ÉTATS DE FONCTIONNEMENT

Vous pouvez à tout moment visualiser l'état de fonctionnement de la passerelle grâce aux voyants situés sur le côté.

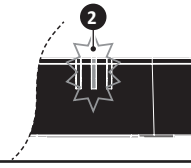
L'état de fonctionnement est visible selon la couleur et l'état de chaque voyant (voir ci-dessous).

• Voyant d'état de connexion Bluetooth® avec l'application



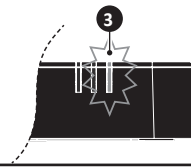
État du voyant 1	État de fonctionnement
Éteint	Passerelle non associée à l'application mobile
Bleu clignotant	Association à l'application en cours
Bleu fixe	Passerelle associée à l'application
Vert fixe	En fonctionnement normal
Rouge fixe	Anomalie interne, renouvelez l'association voir "Connectivité" page 2 ou contactez votre revendeur

• Voyant d'état de connexion RF avec les produits



État du voyant 2	État de fonctionnement
Éteint	Aucun produit associé à la passerelle
Vert clignotant	Association d'un produit en cours
Vert fixe	Produit associé à la passerelle
Rouge fixe	Anomalie d'association avec l'ensemble des produits, contactez votre revendeur
Blanc clignotant	Nombre de produits RF 869 MHz appairables atteint, voir "Aide au diagnostic" page 4

• Voyant d'état de connexion Wi-Fi/ZigBee



État du voyant 3	État de fonctionnement
Éteint	Aucune connexion au réseau Wi-Fi ou ZigBee
Jaune clignotant	Wi-Fi connecté, connexion au Cloud en cours
Vert fixe	Passerelle connectée au réseau Wi-Fi et au Cloud
Jaune fixe	Erreur de connexion ou de fonctionnement au Wi-Fi ou à la box ZigBee, renouvelez l'association voir "Connectivité" page 2 ou contactez votre revendeur.
Rouge fixe	Anomalie de connexion avec le Cloud contactez votre revendeur au cas où le problème persiste.
Bleu clignotant	Connexion à la box ZigBee en cours
Bleu fixe	Passerelle connectée à la box ZigBee
Blanc fixe	Passerelle connectée en simultanée au Cloud et à la box ZigBee
Rose clignotant	Mise à jour logicielle en cours

MISE À JOUR

La passerelle peut/doit être mise à jour à distance via la connexion Wi-Fi afin de bénéficier de l'ensemble des évolutions.

Si vous n'avez pas activé la notification de mise à jour sur l'application, rendez-vous régulièrement sur les stores pour voir si des mises à jour sont proposées.

DÉCONNEXION

• Déconnexion de la passerelle à l'application

Pour supprimer la passerelle de l'application mobile, reportez-vous aux réglages de l'application.

Important : Les produits associés ne pourront plus être pilotés à distance.

• Déconnexion de la passerelle au réseau Wi-Fi ou ZigBee

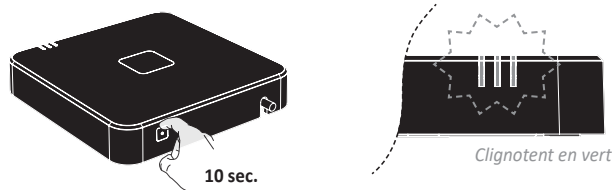
Pour déconnecter la passerelle des réseaux Wi-Fi ou ZigBee, reportez-vous à l'application, dans les réglages.

RÉINITIALISATION

Important : la réinitialisation de la passerelle permet de la remettre à sa configuration d'usine. Toutes les associations et connexions réseau seront effacées.

Pour réinitialiser la passerelle (redémarrage forcé), effectuez un appui long sur le bouton latéral et maintenez-le appuyé jusqu'à ce que les trois voyants clignotent.

Remarque : Au bout de 3 secondes d'appui, les voyants vont s'éteindre. Maintenez le bouton appuyé. Au bout des 10 secondes, les voyants clignotent vert, la passerelle est à nouveau opérationnelle une fois les voyants allumés en vert fixe. Il est nécessaire de renouveler les opérations de connexion, voir "Connectivité" page 2.



? QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES

TRANSFERT DES INFORMATIONS

La vitesse de transfert des données entre les différents produits de l'écosystème (passerelle, thermostats, régulateur, application...) peut varier suivant le protocole de communication. Dans le cadre d'un pilotage en local, privilégiez la connexion Bluetooth® pour une prise en compte plus rapide de vos demandes.

En Wi-Fi, la prise en compte d'une nouvelle demande peut prendre quelques minutes.

EN CAS DE COUPURE DE COURANT

En cas de coupure de courant, la passerelle redémarre toute seule et vous n'avez rien à faire. Au retour du courant, elle se reconnectera automatiquement au réseau Wi-Fi/ZigBee, à l'application, aux produits et redémarrera dans l'état de fonctionnement qui était effectif avant l'interruption.

AIDE AU DIAGNOSTIC

L'application mobile notifie tout problème de connexion avec une box ou un produit quel que soit le protocole associé, ou encore en cas d'erreur de mise à jour OTA.

• Passerelle

La passerelle ne fonctionne pas et/ou aucun voyant n'est allumé :

- La passerelle n'est pas alimentée : vérifiez que le bloc d'alimentation est bien branché à la prise et que le câble USB est bien connecté à la passerelle. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur du circuit d'alimentation.
- Vérifiez que votre box Internet est branchée et allumée.
- Connexion au réseau Wi-Fi/ZigBee.

La connexion Wi-Fi/ZigBee ne fonctionne pas correctement :

1- Les produits associés n'exécutent pas les ordres envoyés de puis l'application :

- Vérifiez que votre box Internet ou domotique est branchée et allumée.
- Vérifiez que votre smartphone, tablette ou ordinateur portable est connecté au Wi-Fi/ZigBee.
- Déconnectez la passerelle du réseau Wi-Fi ZigBee comme indiqué dans "Déconnexion" page 3.

- Renouvelez la procédure de connexion réseau comme indiqué dans "Connectivité" page 2.

2- Echec de l'association Wi-Fi entre la passerelle et votre box Internet.

- Déconnectez la passerelle du réseau Wi-Fi ZigBee comme indiqué dans "Déconnexion" page 3.
- Renouvelez la procédure de connexion réseau comme indiqué dans "Connectivité" page 2.

• Produits associés

Pour toute anomalie constatée sur l'un des produits associés par la passerelle est atteint (voyant 2 clignotant en blanc), vous pouvez via l'application supprimer l'un des produits et l'appairer à une autre passerelle disponible. Vous pourrez ainsi rajouter et piloter d'autres produits depuis la même application.

Dans le cas où le nombre maximal de produits pilotables par la passerelle est atteint (voyant 2 clignotant en blanc), vous pouvez via l'application supprimer l'un des produits et l'appairer à une autre passerelle disponible. Vous pourrez ainsi rajouter et piloter d'autres produits depuis la même application.

Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation électrique :

- Passerelle alimentée par adaptateur secteur externe fourni dans le kit :
- Alimentation secteur : 220 – 240 VAC +/- 10% / 50 Hz / 0.3A max.
- Sortie : 5 VDC +/- 5%, 1.5A min, 7.5W max, câble USB-A / USB-C.
- Consommation électrique : < 2W.

Encombrement :

- Dimensions : 100mm x 100mm x 18mm.

Environnement :

- Température de stockage : -20°C à +70°C.
- Température de fonctionnement : 0°C à +40°C.
- Humidité : 90% à +25°C (sans condensation).
- Utilisable partout en Europe.

Sécurité :

- Classe III / IP20.

Radio :

- Portée de transmission : Bluetooth®, Wi-Fi, Zigbee: 10m typiques - RF 869 MHz: 50m typiques variable en fonction des équipements associés (la portée peut être modifiée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique).
- L'utilisation d'un répéteur Wi-Fi préconisée pour les grandes habitations.

- Wi-Fi :

- Gamme de fréquence : 2400-2483.5 MHz.
- IEEE : 802.11 b/g/n.
- Puissance EIRP < 20 dBm.
- Catégorie de récepteur : 1.
- Type de sécurité préconisé : WPA2 AES.

- Bluetooth® 4.2 :

- Gamme de fréquence : 2400-2483.5 MHz.
- Puissance EIRP < 20 dBm.
- Catégorie de récepteur : 1.

- ZigBee 3.0 :

- Gamme de fréquence : 2400-2483.5 MHz.
- IEEE : 802.15.4
- Puissance EIRP < 10 dBm.
- Catégorie de récepteur : 2.

- RF 869 MHz :

- Gamme de fréquence : 869.725 - 869.975 MHz.
- Bande passante : 125kHz.
- Puissance EIRP < 10 dBm.
- Catégorie de récepteur : 2.

- Capacité d'association de produits à la passerelle :

- Jusqu'à 50 produits en simultané (20 en Zigbee).

Constructeurs :

- **Thermador** - CS 10710 - 38297 Saint-Quentin-Fallavier - France
Tél. : +33 (0)4 74 94 41 33 - E-mail : thermador@thermador.fr - www.thermador.fr
- **Thermacome** - 7 Boulevard Willy Stein - ZA La croix Vincent - 50240 Saint-James - France
Tél. : +33 (0)2 33 91 42 94 - E-mail : contact@thermacome.fr - www.thermacome.fr

Déclaration UE de conformité simplifiée : Nous soussignés, Thermador, Thermacome, déclarons que l'équipement radioélectrique passerelle multi-protocoles MY THERMA HOME PRTH - 523441, est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.thermador.fr/fr/declaration-des-performance et <https://thermacome.fr/qua-lite-et-garanties/declaration-des-performances/>



Le symbole , apposé sur le produit, indique l'obligation de le retourner, en fin de vie, à un point de collecte spécialisé, conformément à la directive DEEE 2012/19/UE. En cas de remplacement, vous pouvez également le retourner à votre distributeur. En effet, ce produit n'est pas un déchet ménager ordinaire. Gérer ainsi la fin de vie, nous permet de préserver notre environnement, de limiter l'utilisation des ressources naturelles.



FR
Cet appareil et ses piles se recyclent
A DÉPOSER EN MAGASIN
OU
A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedelesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Marques commerciales et attributions

Google, Google Play et Google Assistant sont des marques commerciales de Google LLC. Apple, le logo Apple et App Store sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

Amazon, Alexa et toutes les marques associées sont des marques commerciales d'Amazon.com, Inc. ou de ses filiales.

La marque Bluetooth® est une marque déposée appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.

Zigbee® est une marque déposée de Connectivity Standards Alliance.

CODES PRODUITS

Compatible avec les produits suivants (vendus séparément) :

Codes produit	Visuels	Descriptions
TCTH ⁽¹⁾ 523448 ⁽²⁾		Tête thermostatique connectée MY THERMA HOME
523439		Régulateur 12 canaux MY THERMA HOME
523435		Thermostat d'ambiance MY THERMA HOME
523437		Thermostat d'ambiance MY THERMA HOME

⁽¹⁾ Code produit Thermador

⁽²⁾ Code produit Thermacome

INFORMATIONS TECHNIQUES

ENTRETIEN ET AVERTISSEMENTS

Entretien : Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de solvants pour le nettoyer. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la surface.

Pour éviter d'endommager le produit, ne l'exposez pas à des chocs ou des chutes, à des matériaux inflammables ou à une source de chaleur, à l'humidité, aux projections de liquide ou à l'immersion. Ne placez pas d'objets contenant des liquides sur l'appareil. N'ouvrez pas l'appareil. Ne le percez pas. N'essayez pas de le réparer. Ne pas installer ou utiliser à l'extérieur. Utilisez uniquement l'adaptateur et son câble d'alimentation USB fournis avec le produit.



Thermador - PARC D'ACTIVITÉS DE CHESNES - 80 RUE DU RUISSEAU
CS 10710 - 38297 SAINT-QUENTIN-FALLAVIER CEDEX - FRANCE
Tél. : +33 (0)4 74 94 41 33 - Email : thermador@thermador.fr - www.thermador.fr



Thermacome - 7 BOULEVARD WILLY STEIN - ZA LA CROIX VINCENT
50240 SAINT-JAMES - FRANCE
Tél. : +33 (0)2 33 91 42 94 - Email : contact@thermacome.fr - www.thermacome.fr

